

Zeitschrift: Schweizer Soldat : Monatszeitschrift für Armee und Kader mit FHD-Zeitung
Herausgeber: Verlagsgenossenschaft Schweizer Soldat
Band: 14 (1938-1939)
Heft: 3

Artikel: Aufgaben für Unteroffiziere in der Gruppenführung
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-704270>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 18.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

grande; non bisogna però scavarli nelle vicinanze della posizione. Lo stesso vale anche per il taglio di arbusti. Da un articolo sulla Spagna apparso ultimamente sul «Soldato Svizzero» risulta che anche il taglio di piante e rami nel cuore di una foresta può essere rimarcato dall'osservazione aerea; perchè quello che sfugge all'occhio del pilota viene sovente rivelato dalla fotografia aerea anche da grandi altezze.

Aufgaben für Unteroffiziere in der Gruppenführung Gruppenaufgabe Nr. 8

für Inf.Kanonen-Gruppenführer.

1. Lage siehe Aufgabe 7 in Nr. 23 vom 28. Juli 1938.

- a) Die Ik. gelangte reibungslos in Stellung in der Felsmulde F, gedeckt durch eine Schützengruppe gegen den Wald hinein. Die Ik.Gruppe wurde sogleich durch die I.Kp. verpflegt. Der abgerutschte Munitionskarren ist noch nicht eingetroffen.
- b) 0850 beginnt am rechten Flügel des Gros der Kp. eine Schießerei, deren Ursache von Kpl. Heß nicht zu erkennen ist. 0857 bringt ein Verbindungsmann des Kp.-Chefs die Meldung, daß ein feindliches Mg. bei Z durch sein Feuer auf die Rippe 2 die Kp. arg störe. Das Mg. sei durch die Ik. zu vernichten. Der Läufer ist eben im Begriff, sich abzumelden, als vom Raketen-Beobachtungsmann der Ruf ertönt: «Panzerzeichen rechts!» (D. h. Meldung vom Hügel X, daß Panzerwagen im Zuge sind, in den Streifen zwischen Straße und Hügel X zu fahren.)

2. Aufgaben:

- a) Entschluß mit Begründung.
- b) Befehle in chronologischer Reihenfolge.
- c) Meldungen.

Allgemeine Bestimmungen:

1. Die Lösungen sind innert 14 Tagen an die Redaktion des «Schweizer Soldat», Postfach 99, Zürich-Bahnhof, einzusenden.
2. Der Name des Verfassers der Lösung darf auf der letztern nicht angegeben werden. Ein beigelegter Briefumschlag soll Namen, Grad, Einteilung und Wohnort, sowie Angaben über die Zugehörigkeit zu einer Unteroffizierssektion enthalten.
3. Die eingehenden Lösungen werden von demjenigen Instruktionsoffizier geprüft und event. besprochen, der die Aufgabe gestellt hat.
4. Sämtliche korrigierten Lösungen gehen an die Verfasser zurück.
5. Die besten Lösungen oder der Lösungsvorschlag des Offiziers, der die Aufgabe gestellt hat, werden im Organ veröffentlicht. Von weitem brauchbaren Lösungen werden die Namen der Verfasser ebenfalls bekanntgegeben.

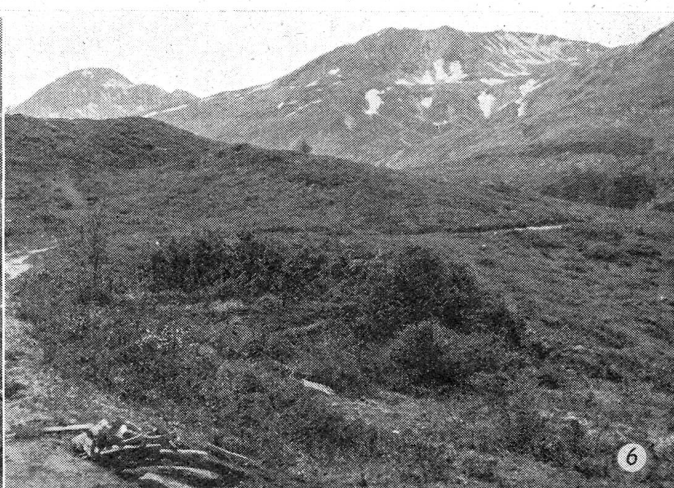
Die Chefredaktion.

Tâches pour sous-officiers dans la conduite du groupe

Tâche de groupe No. 8

pour chefs de groupe de can.d'inf.

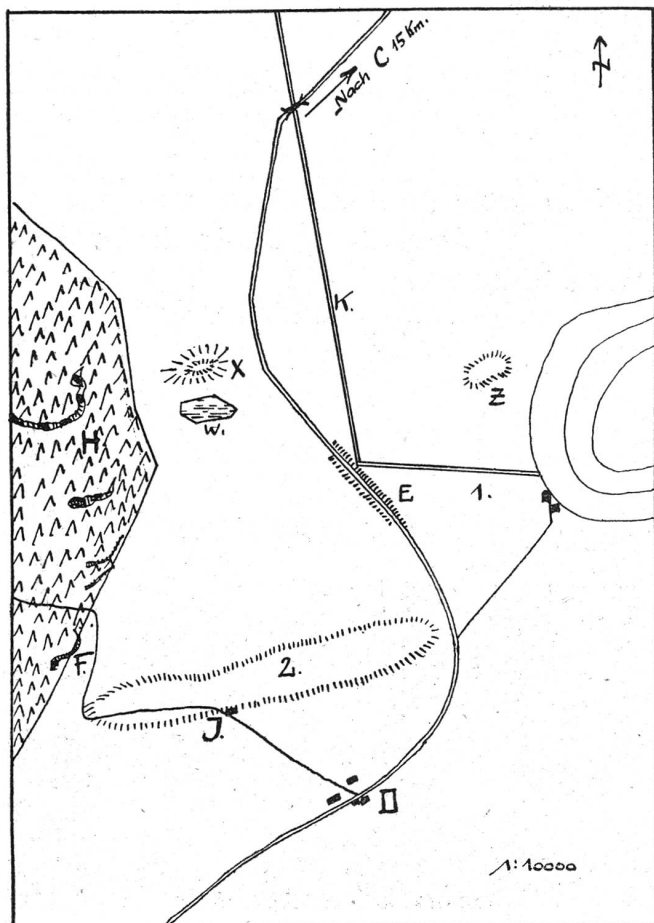
1. Situation: Voir tâche de groupe No. 7 dans le No. 23 du 28 juillet 1938.



Phot. K. Egli, Zürich.

Vom Tarnen
Du camouflage
Del mascheramento

- a) Le can.d'inf. peut arriver sans encombre en position au point F, couvert, en direction de la forêt, par un groupe mitr. Le groupe can.d'inf. est immédiatement ravitaillé par la Cp. 1. La charrette à munition qui a été accidentée n'a pas encore rejoint.
- b) A 0850 une fusillade se fait entendre à l'aile droite de la Cp. sans que le cpl. Hess puisse en déterminer la raison. A 0857 l'homme de liaison du Cdt.Cp. apporte un rapport disant qu'une mitr. ennemie menace les flancs de la Cp. Cette mitr. doit être anéantie par le can.d'inf. Le coureur s'annonce partant au moment où l'observateur des fusées signale « Chars blindés à droite! » (De l'éminence X on signale des chars blindés en marche dans le compartiment de terrain compris entre la route et l'éminence X.)



2. Tâches:

- Décision et les bases sur lesquelles elle est fondée.
- Ordres dans leur suite chronologique.
- Rapports.

Dispositions générales:

- Les solutions sont à envoyer dans un délai de 14 jours à la Rédaction du « Soldat Suisse », Postfach 99, Zurich-Bahnhof.
- Le nom de l'auteur de la solution ne doit pas figurer sur cette dernière. Par contre, doit être jointe une enveloppe sur laquelle on indiquera le nom, le grade, l'incorporation et le domicile, ainsi que l'indication de la section de sous-officiers à laquelle l'auteur appartient.
- Les solutions seront examinées et éventuellement commentées par les officiers instructeurs qui ont conçu les tâches.
- Tous les travaux corrigés seront retournés à leurs auteurs.
- Les meilleures solutions ou les propositions de solutions des officiers qui ont établi les tâches seront publiées dans le « Soldat Suisse ». D'autre part, il sera également donné connaissance des noms des auteurs de solutions utilisables.

La Rédaction en chef.

Compiti per i sott'ufficiali Capi-gruppo Compito No. 8

Esercizio di condotta per un capopezzo di can.fant.

- Situazione:** Vedi esercizio 7 nel « Soldato Svizzero » no. 23 del 28 luglio 1938. Inoltre:
 - Il can.fant. è andato senza inconvenienti in posizione nella conca rocciosa F, assicurato da un gruppo fucilieri verso la foresta. Il gruppo can.fant. fu subito rifornito dalla compagnia fucilieri. La carretta munizioni rimasta indietro non è ancora arrivata.
 - Alle 0850 comincia all'ala destra del grosso della Cp. una sparatoria, le cui cause non possono essere messe in chiaro dal cpl. Hess. Alle 0857 un uomo di collegamento del comandante di Cp. porta la comunicazione che, dal punto Z, una mitragliatrice nemica disturba fortemente la compagnia facendo fuoco sul costone 2. Il can.fant. deve distruggere questa mitr. Quando il corridore sta per andarsene, l'uomo di osservazione dei razzi annuncia: « Segnale anticarro a destra! » (Cioè annuncio dal motto X che carri blindati stanno avanzando nel settore fra strada e motto X.)
- Compito:**
 - Decisione con motivazione.
 - Ordini, nell'ordine cronologico.
 - Annunci.

Prescrizioni generali:

- Le soluzioni dovranno essere presentate entro 14 giorni alla redazione di « Il Soldato Svizzero », casella postale 99, Stazione, Zurigo.
- La soluzione non dovrà portare il nome del concorrente. Per contro dovrà essere unito all'invio una busta col preciso recapito del solutore, grado, incorporazione, e l'indicazione della sezione S. U. alla quale appartiene.
- Le soluzioni verranno esaminate, corrette dagli stessi ufficiali istruttori che diedero il compito.
- Le soluzioni che fossero state corrette verranno ritornate al solutore affinché ne prenda visione.
- Le soluzioni giudicate migliori, con quella dell'ufficiale istruttore, saranno pubblicate sul nostro giornale come pure i nomi di quei sott'ufficiali che pur avendo risolto il problema in modo diverso, la soluzione loro è tuttavia interessante.

Après la tempête

Lorsque paraîtront ces lignes, une semaine se sera écoulée depuis le jour où l'on s'attendait d'une minute à l'autre, en Suisse comme partout ailleurs, au déclenchement d'une guerre monstrueuse, dont certes pas un pays d'Europe ne serait cette fois relevé. Monstrueuse par les raisons qui l'auraient motivée, effroyable par les moyens destructifs mis en action, elle ne nous aurait, nous Suisses, pas épargnés comme en 1914.

Si le miracle, en lequel plus personne n'avait d'espérance, sinon celle du cœur, qui se refusait à admettre une telle iniquité, s'est produit tout à coup, faisant vibrer d'allégresse des millions d'humains, le monde entier ne le doit qu'à un être exceptionnel, un grand homme d'Etat, M. Neville Chamberlain, dont le nom a passé désormais à la postérité. Ce qu'il était humainement possible de faire pour conjurer le péril, le premier britannique l'a fait, sacrifiant sa dignité d'homme politique en allant au-devant de celui qui peut se vanter aujourd'hui, et personne ne lui enviera cette triste gloire, d'avoir fait trembler un instant le monde à ses pieds.

Imagine-t-on ce que ce geste du premier-ministre anglais représente d'abnégation de soi, de grandeur et d'élévation de pensée? Seul, un véritable homme d'Etat ne peut songer qu'à l'intérêt supérieur de son pays, au salut de son peuple et, du même coup, à celui d'une